

## **STATUTO**

### **Ragione sociale**

Col nome di AOREP l'Associazione per l'organizzazione e la realizzazione di eventi e progetti" in Africa e in Medio Oriente, viene costituita ai sensi degli articoli 60 e seguenti del CCS.

### **Scopo**

L'associazione AOREP, è apartitica e aconfessionale, ha lo scopo di mettere in contatto diverse culture " Africa e Medio Oriente" in modo che, possano interagire tra loro trovando un'applicazione concreta in interscambi. AOREP, intende promuovere la reciproca conoscenza al fine di ottenere un reale rispetto delle diverse culture. Questo può avvenire tramite una buona comunicazione basata sulle tradizioni delle diverse culture dell'Africa e del Medio Oriente. L'obiettivo di AOREP è di realizzare cicli di eventi sui Paesi interessati.

- **Internamente:** sul territorio Svizzero per promuovere le diverse culture, al fine di combattere gli stereotipi.
- **Esternamente:** promuovere l'aiuto seguendo diverse tematiche tra Sud/Sud e tra Nord/Sud. Con progetti miranti lo sviluppo e la cooperazione tra le diverse zone del Sud. In quest'ambito, il Nord ossia la Svizzera avrà un ruolo centrale di coordinazione di progetti e di valutazione dei bisogni nelle diverse zone trattate.

#### **Inoltre:**

- autorizzare l'apertura di una sezione nei paesi dove ha dei progetti.
- la denominazione AOREP sarà di conseguenza usata da parte dell'associazione che rappresenta il terzo paese con la menzione "AOREP sezione" "nome del paese", e il logo dell'AOREP.
- l'associazione che prenderà la denominazione AOREP deve aderire agli obiettivi dell'associazione madre.
- l'associazione madre in Svizzera deve essere messa al corrente da parte della sezione di tutte le attività, dare il suo avallo e partecipare alla realizzazione di progetti e eventi.

### **Sede**

L'associazione ha sede in Piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano.

### **Membri dell'associazione**

Sono membri tutte le persone che condividono gli scopi dell'associazione e versano una tassa sociale annuale. Possono divenire membri anche persone giuridiche. Le quote di adesione sono:

- Simpatizzanti quota minima di CHF 50.
- Studenti, disoccupati, AVS ed altro quota 50 CHF o offerta libera.
- Membri attivi CHF 200. La voce membri attivi si riferisce ai membri che partecipano alle attività dell'AOREP dando la loro contribuzione nella realizzazione dei progetti ed eventi.
- Membri non attivi quota CHF 1000.

## **Accettazione membri**

L'accettazione di un membro attivo è vincolata all'approvazione del comitato che sceglie a chi concedere l'adesione sulla base della coerenza con i principi di apertura verso il diverso e di lotta contro tutte le forme di discriminazione. In base a quanto elencato sopra, AOREP può anche decidere di espellere un membro non idoneo.

## **Organi**

Gli organi dell'associazione sono:

- L'assemblea generale
- Il comitato
- La commissione di revisione.

## **L'assemblea generale**

L'assemblea generale, l'organo supremo, si compone dei membri dell'associazione.

## **Competenze dell'assemblea**

- La nomina del comitato
- L'approvazione e la modifica degli statuti
- L'approvazione dei conti annuali
- L'approvazione del programma di attività
- La nomina della commissione di revisione.

## **Convocazione dell'assemblea generale**

Viene convocata in seduta ordinaria almeno una volta l'anno; in seduta straordinaria dal comitato o su richiesta di almeno  $\frac{1}{4}$  degli associati. Ogni membro ha diritto di voto. Le persone giuridiche devono designare una persona con diritto di voto.

## **Comitato.**

Il comitato si compone di massimo 9 membri. La designazione del presidente e del vicepresidente avviene al suo interno. Il comitato è responsabile di perseguire gli scopi dell'associazione. Il comitato delibera alla presenza dei suoi membri; le decisioni dello stesso sono prese alla

maggioranza dei presenti. Le attività di segretario e di cassiere possono essere assunte da persone esterne al comitato. La durata del mandato è quadriennale con possibilità di rielezione illimitata.

## **Commissione di revisione.**

La revisione dei conti è affidata ad una società di revisione riconosciuta ed abilitata ad esercitare la funzione di perito revisore. Essa presenta all'assemblea un rapporto sull'andamento finanziario certificando la correttezza e la completezza della contabilità, o a due membri nominati dall'assemblea per un periodo di 4 anni. Essi sono sempre rieleggibili.

## **Responsabilità e rappresentanza.**

Il presidente rappresenta l'associazione. L'associazione è vincolata dalla firma del presidente o da altri membri del comitato delegati dallo stesso. È esclusa ogni responsabilità personale dei membri del comitato direttivo e dei singoli associati.

## **Financement**

Il finanziamento dell'attività dell'associazione proviene da:

- Contributi, donazioni e lasciti di persone giuridiche o fisiche
- Collette
- Quote sociali.

## **Periodo di gestione**

L'anno amministrativo si apre il 1° gennaio e si chiude al 31 dicembre.

## **Scioglimento**

L'associazione potrà essere sciolta solo con decisione dell'assemblea a maggioranza del 2/3 (due terzi). In caso di scioglimento dell'associazione sarà tenuta a devolvere i propri attivi a favore di un istituzione riconosciuta di pubblica utilità, operante in Africa o in Medio Oriente ed a sua volta al beneficio dell'esenzione fiscale.

## **Norme suppletorie**

Per quanto non previsto dal presente statuto, fanno stato le norme suppletorie del CCS.

## **Entrata in vigore**

Il presente statuto entra in vigore il 25.03.2010. È sottoscritto dai soci costitutari.

## *STATUT D'AOREP*

### *Association pour l'Organisation et la Réalisation d'Événements et Projets Afrique Moyen Orient*

#### **Raison sociale**

AOREP « Association pour l'Organisation et la Réalisation d'Événements et de Projets » Afrique Moyen Orient, est constituée suivant les articles 60 et suivants du CCS. AOREP est reconnue d'utilité publique de la part du la République du Canton du Tessin, des Gouvernements du Niger, Mali et Burkina Faso.

#### **1. Objectif**

L'association AOREP, est apolitique et non confessionnelle, elle a comme objectif de mettre en contact diverses cultures de l'Afrique et du Moyen Orient de façon qu'elles puissent interagir entre elles en trouvant une application concrète d'échanges mutuels.

AOREP entend promouvoir la connaissance réciproque afin d'obtenir un respect réel des différentes cultures. Ceci peut avoir lieu seulement à travers une bonne communication basée sur les traditions des diverses cultures.

L'objectif de l'AOREP est de réaliser des cycles d'événements sur différents pays de l'Afrique et du Moyen Orient.

- **En Suisse :** promouvoir les diverses cultures, afin de combattre les stéréotypes.
- **A l'étranger :** promouvoir l'aide réciproque suivant différentes thématiques entre Sud/ Sud et entre Nord/Sud, avec des projets visant le développement et la coopération entre les différentes zones du Sud. En ce domaine, la Suisse, aura un rôle central de coordination des projets et d'évaluation des besoins dans les zones traitées.
- **En outre l'AOREP :**
  - a- peut autoriser l'ouverture d'une section dans les pays où elle a des projets,

- b- la dénomination AOREP sera par conséquent utilisée de la part de l'association qui représente le pays tiers avec la mention « AOREP section + le nom du pays », ainsi que l'usage du logo de l'AOREP,
- c- l'association qui prendra la dénomination AOREP devra adhérer aux objectifs de l'association mère,
- d- l'association mère en Suisse doit être mise au courant de la part de ladite section de toutes les activités, donner son aval et participer à la réalisation des projets et événements.

**AOREP est une association à but non lucratif.**

## 2. Siège

Le siège de l'association est à Piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano. (Suisse)

## 3. Membres de l'association

- Sympathisants cotisation minimale de CHF 50
- Etudiants, personnes au chômage, AVS ou autre, avec une cotisation de 50 CHF ou une offre libre.
- Membres actifs CHF 200. Ce point fait référence aux membres qui participent aux activités de l'AOREP en donnant leurs contributions dans la réalisation des projets et des événements.
- Membres non actifs CHF 1000.

## 4. Admission des membres

L'admission d'un membre actif (ve) est soumise à l'approbation exclusive des membres du comité qui devra accepter sur la base de la cohérence avec les principes d'ouverture envers les différences et la lutte contre toute forme de discrimination.

Sur la base de ces critères, AOREP peut aussi décider de l'expulsion d'un membre manquant de respect

## 5. Organes

Les organes de l'association sont :

- L'assemblée générale

- Le comité
- La commission de révision.

## 6. L'assemblée générale

L'assemblée générale, l'organe suprême, se compose de tous les membres de l'association.

## 7. Compétences de l'assemblée

- La nomination du comité
- L'acceptation et la modification des statuts
- L'acceptation des comptes annuels
- L'acceptation du programme des activités
- La nomination de la commission de révision.

## 8. Réunion de l'Assemblée Générale

L'Assemblée Générale se réunit ordinairement au moins une fois par an et de façon extraordinaire sur convocation du Comité ou sur demande d'au moins le  $\frac{1}{4}$  des associés. Chaque membre a droit à une voix lors du vote. Les personnes juridiques doivent désigner une personne avec un droit de vote.

## 9. Comité

Le comité se compose au maximum de 9 personnes. La désignation du président et du vice-président se fait au sein du comité. Le comité est responsable de poursuivre les objectifs de l'association. Le comité délibère en présence de ses membres ; ses décisions sont prises par la majorité des présents. Les activités de secrétaire et de caissier peuvent être déléguées à des personnalités externes au Comité. La durée du mandat est quadriennale avec la possibilité d'une réélection illimitée.

## 10. La Commission de Révision

La révision des comptes est confiée à une société de révision reconnue et habilitée à exercer la fonction de reviseur expert. Ladite société présente à l'assemblée un rapport sur le déroulement financier en certifiant l'exactitude et l'exhaustivité de

la comptabilité. La révision peut aussi être confiée à deux membres nommés par l'assemblée pour une période de 4 ans.

## 11. Responsabilité et représentation

Le/la président/e représente l'association. L'association est soumise à la signature du/de président/e ou à d'autres membres à qui le/la président/e a délégué. Est exclue toute responsabilité personnelle des membres du comité directeur et des associés.

## 12. Financement

Le financement des activités de l'association provient de :

- Contributions, donations et héritages de personnes juridiques ou physiques
- Collectes
- Quottes sociales

## 13. Période de gestion

L'année administrative s'ouvre le 1<sup>er</sup> janvier et se conclut au 31 décembre.

## 14. Dissolution

L'association peut être dissoute seulement à la majorité des deux tiers (2/3) de l'assemblée. Dans le cas de la dissolution de l'association, celle-ci est tenue à transmettre son patrimoine en faveur d'un organe reconnu d'utilité publique, œuvrant en Afrique ou en Moyen Orient et qui bénéficie à tour de l'exemption fiscale.

## 15. Normes supplétoires

Tout ce qui n'est pas prévu du présent statut, les normes supplétoires seront appliquées par le CCS.

## 16. Entrée en vigueur

Le dit statut entre en vigueur le 25.03.2010 et est souscrit par les associés constituants.